

Guía de Dig Safe para Excavar de Forma Segura

*Guía de prácticas seguras de excavación en
Massachusetts, Maine, New Hampshire,
Rhode Island y Vermont*



DigSafe.com

MA • ME • NH • RI • VT

DigSafe.com o llame al 811

ANTES DE EXCAVAR

Es inteligente. Es gratuito. Es la ley.

Índice

Prefacio	2
Agencias regulatorias estatales	2
¿Qué es Dig Safe®?	3
Cómo notificar a Dig Safe antes de excavar	4
¿Qué es una “excavación”?	5
Lista de comprobación de seguridad previa a la excavación	7
Guía para marcar la zona de excavación propuesta	9
Esperar el tiempo necesario	11
Días feriados observados	11
Renovar las solicitudes	11
Respetar las marcas	12
Comprender las marcas.....	13
Excavar con cuidado	17
Zona de tolerancia	18
Excavación después de la verificación	19
Informar de emergencias de gas natural	19
Reconocimiento y respuesta ante fugas de gas	20
Normativa federal: Administración de Seguridad de Oleoductos y Materiales Peligrosos	21
Líneas de alcantarillado obstruidas	22
¿Se ha dañado una instalación enterrada? ¿Qué hacer a continuación?	23
Sugerencias y recordatorios	25
La excavación perfecta	26
Las leyes de un vistazo	27
Capacitación y educación	28
Formulario de solicitud de localización	29
Crear y gestionar solicitudes con Exactix	30
Código de colores para identificar los tipos de servicios públicos	31

Prefacio

El propósito de este manual es ofrecer una visión general de las responsabilidades que establece la legislación “Dig Safe” de su estado en materia de prácticas seguras de excavación y protección de instalaciones subterráneas.

Este manual no reproduce íntegramente la ley “Dig Safe” ni pretende sustituir la consulta de normativas específicas o a empresas de servicios públicos.

Puede descargar este manual completo, así como las leyes y reglamentos estatales de Massachusetts, Maine, New Hampshire, Rhode Island y Vermont, en DigSafe.com.

Agencias regulatorias estatales

Las siguientes entidades regulan y hacen cumplir la ley “Dig Safe”:

- **Departamento de Servicios Públicos de Massachusetts**
One South Station, Boston, MA 02201
www.mass.gov/guides/about-dig-safe
- **Comisión de Servicios Públicos de Maine**
101 State Street, Hallowell, ME 04347
www.maine.gov/mpuc/safety/dig-safe
- **Departamento de Energía de Nuevo Hampshire**
21 South Fruit Street, Suite 10, Concord, NH 03301-2429
puc.nh.gov/Safety/undergrounddamageprevention.htm
- **División de Servicios Públicos y Transportistas de Rhode Island**
89 Jefferson Boulevard, Warwick, RI 02885
www.ripuc.ri.gov/digsafe/index.html
- **Departamento de Servicios Públicos de Vermont**
112 State Street - Drawer 20, Montpelier, VT 05620-2601
publicservice.vermont.gov/publications-resources/damage_prevention

¿Qué es Dig Safe®?

Dig Safe® es un centro de notificación que enlaza al excavador con las empresas de servicios públicos miembro. Como organización sin ánimo de lucro, recopilamos los datos de su proyecto de excavación y enviamos avisos a las compañías correspondientes, que marcan sus líneas o contratan servicios especializados para hacerlo. Este servicio es gratuito y obligatorio antes de comenzar cualquier excavación.

Nota: Dig Safe solo transmite las solicitudes; no realiza el marcado de las instalaciones.

Cómo ponerse en contacto con Dig Safe

- En línea (Exactix): cree y gestione solicitudes ordinarias y de emergencia las 24 h en www.digsafe.com/exactix.php
- Por teléfono: marque el 811 para hablar con un representante de atención al cliente
- Para excavaciones fuera de Nueva Inglaterra: visite www.call811.com y consulte el directorio nacional de centros 811

Horario de atención

- Lunes a viernes, de 6:00 a 18:00 (atención telefónica y en línea)
- Fuera de ese horario, fines de semana y festivos: solo se atienden solicitudes de emergencia por teléfono
- Exactix permite enviar cualquier tipo de solicitud en línea en cualquier momento

Cómo notificar a Dig Safe antes de excavar

1. Presente su solicitud con al menos 72 horas de antelación (no computa fines de semana ni festivos) para trabajos en Massachusetts, Maine, New Hampshire, Rhode Island y Vermont.
2. En Massachusetts y Maine, solicite el aviso para cualquier excavación, independientemente de la distancia a las instalaciones. En New Hampshire, Rhode Island y Vermont, solicítelo si va a excavar a menos de 100 pies de líneas o tuberías subterráneas (incluida propiedad privada).
3. Solicite aviso para la mayoría de trabajos de penetración en tierra, incluso los de pequeña escala (véase la definición de “excavación” en la página 6).
4. No confíe en marcas antiguas o información de terceros: siempre obtenga su propia autorización de Dig Safe.
5. Delimite la zona de excavación con pintura blanca, banderas o estacas, e incluya el nombre o las iniciales de su empresa.
6. En inspecciones o investigaciones estatales, se comprobará que usted cuenta con un aviso válido de Dig Safe.
7. Revise el formulario (página 29) para conocer la información requerida al notificar.
8. En caso de emergencia real (amenaza a la vida, salud, propiedad o servicio esencial), notifíquelo lo antes posible; no utilice avisos de emergencia para trabajos rutinarios.

¿Qué es una “excavación?”

Massachusetts: Una excavación es cualquier operación destinada a mover o retirar tierra, rocas u otros materiales del suelo, incluidos, entre otros, excavación, voladura, perforación, relleno, pruebas de perforación, hincas de pilotes, nivelación, arado, martilleo, tracción, excavación de zanjas, túneles o demolición de estructuras. Se excluyen las labores de jardinería manual y las voladuras con fines de explotación de canteras. (Capítulo 82, Sección 20)

Maine: Se considera excavación toda operación que desplace tierra, roca u otro material bajo el nivel del suelo mediante herramientas eléctricas, equipos motorizados o explosivos, incluyendo nivelación, zanjeo, excavación, perforación, barrenado, túneles, raspado o hincas de tuberías/cables; se excluye el labranza y la jardinería con fines agrícolas. (Título 23, MRSA 3360-A)

Nuevo Hampshire: Excavar (“cavar” o “excavación”) abarca cualquier operación que mueva, retire o desplace tierra, rocas u otros materiales en propiedad privada, vía pública, servidumbres o zonas públicas, usando herramientas manuales o equipos mecánicos o explosivos. Incluye, entre otros, perforación, fresado, zanjeo, raspado, eliminación de raíces, arado de tuberías/cables, instalación de postes, hincas de pilotes, derribo, arrasamiento o movimiento de estructuras, pero no comprende labores agrícolas ni jardinería residencial con herramientas no mecanizadas. (RSA 374, Sección 48)

Continúa en la página siguiente.

¿Qué es una “excavación”? - Continuación

Rhode Island: Excavación es toda operación que mueva, retire o perturbe el subsuelo usando equipos motorizados o mecanizados, incluidos, entre otros, excavación, voladura, perforación, relleno, pruebas de perforación, hinca de pilotes, nivelación, arado, martilleo, zanjas y túneles. Se excluye el movimiento de tierra con herramientas manuales o animales y las labores agrícolas. (Capítulo 1.2, Sección 39-1)

Vermont: Actividades de excavación comprenden la remoción de tierra, rocas u otros materiales del suelo, la perturbación del subsuelo o la demolición de estructuras mediante explosivos o equipos mecanizados (excavación, zanjeo, perforación, voladura, martilleo, hinca de postes, arrasamiento, túneles) dentro de 100 pies de una instalación subterránea de servicios públicos. Quedan fuera el laboreo agrícola, la jardinería doméstica manual fuera de servidumbres y el mantenimiento rutinario de carreteras. (VSA Título 30, Capítulo 86)

Lista de comprobación de seguridad previa a la excavación

EN OFICINA:

- ☐ Revise todos los planos, dibujos y esquemas de ingeniería de las instalaciones subterráneas existentes.
- ☐ Verifique que la zona de excavación propuesta esté marcada con pintura blanca, banderas o estacas.
- ☐ Presente la solicitud a Dig Safe con al menos 72 horas de antelación (no computa fines de semana ni festivos) en DigSafe.com o llamando al 811.
- ☐ Programe una reunión en el terreno con todos los operadores de servicios (gas, petróleo, electricidad de alta tensión, fibra óptica).

EN EL CAMPO:

- ☐ Acceda o imprima la solicitud desde Exactix para tenerla disponible en obra.
- ☐ Haga un recorrido visual de la zona y localice marcas permanentes, señales, pedestales, marcadores de pavimento y banderas.
- ☐ Consulte mapas o croquis de campo de la ubicación.
- ☐ Identifique contadores de gas, válvulas, pedestales de cables, válvulas de agua y cajas telefónicas.
- ☐ Busque huellas de zanjas previas y servidumbres de oleoductos despejadas.
- ☐ Consulte con el propietario o contratista estructuras privadas no señalizadas (iluminación, piscinas, riego, propano).

Lista de comprobación de seguridad previa a la excavación, continuación

DOCUMENTO DE LA OBRA:

- ☐ Compare la obra real con la solicitud presentada.
- ☐ Asegúrese de que la solicitud cubra todo el alcance del trabajo.
- ☐ Verifique que la fecha de inicio de los trabajos sea válida.
- ☐ Asegúrese de que todas las empresas de servicios públicos hayan respondido.
- ☐ Confirme que todas las instalaciones estén marcadas dentro de la zona de excavación.
- ☐ Fotografié el lugar de trabajo para documentación.
- ☐ Localice las marcas y banderas desde 360° y desde diferentes distancias para tener una mejor perspectiva.
- ☐ Identifique la señalización permanente y su ubicación con respecto a la zona de excavación.
- ☐ Realice bocetos del área o grabe videos de las marcas para la referencia de campo.

ANTES DE EXCAVAR:

- ☐ Revise la información de seguridad con todos los trabajadores involucrados.
- ☐ Confirme que se haya programado la excavación en vacío o hidroexcavación para las instalaciones afectadas.
- ☐ Registre las ubicaciones de los puntos de excavación manual dentro de la zona de tolerancia.
- ☐ Los representantes de todas las instalaciones críticas deben estar presentes.
- ☐ Asegúrese de que los números de contacto de emergencia de todas las instalaciones cercanas estén fácilmente accesibles.

Guía para marcar la zona de excavación propuesta

Estas son pautas generales. Consulte las mejores prácticas actuales de la Common Ground Alliance (CGA) en www.commongroundalliance.com para más detalles.

Las siguientes ilustraciones muestran cómo los excavadores deben marcar previamente la zona de excavación propuesta. Utilice productos de señalización en blanco (pintura, banderas, estacas, bigotes o una combinación de estos) para identificar el lugar de la excavación. Se recomienda usar pintura rosa fluorescente para marcar en terrenos nevados.

Marcas de excavación de un solo punto



Para marcar una zona de excavación con un solo punto, debe usar una estaca centralizada ubicada en el centro de la excavación propuesta. La estaca debe estar pintada de blanco y debe incluir el nombre o las iniciales de la empresa, el radio del lugar de la excavación y la fecha. Los puntos de aproximadamente 1 pulgada de diámetro se pueden usar en lugar de guiones o líneas para representar radios o arcos.

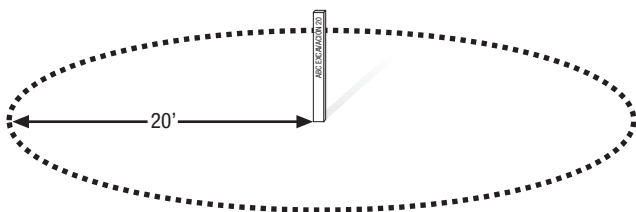
Continued on the next page.

Guía para marcar la zona de excavación propuesta, continuación

Uso de una sola estaca para marcar el punto central de la excavación

Cuando un lugar de excavación está contenido en un radio de 50 pies o menos, puede marcarlo con una sola estaca colocada en el centro de la excavación propuesta. Si elige esta forma de marcar, deberá indicar en la solicitud que ha marcado el lugar de excavación con una sola estaca en el centro e incluir el radio del lugar.

La estaca debe ser blanca y llevar esta información: nombre del excavador, abreviaturas o iniciales, y el radio del lugar de excavación en letras negras en la estaca, o una nota pegada a la estaca.



Esperar el tiempo necesario

Después de presentar la solicitud, debe esperar **72 horas** antes de comenzar la excavación. Este período no incluye fines de semana ni días festivos en Massachusetts, Maine, New Hampshire, Rhode Island y Vermont.

Días feriados observados

Año Nuevo • Día de Martin Luther King • Día del Presidente • Día del Patriota (solo en Massachusetts y Maine) • Día de los Caídos • Día de la Independencia • Día de la Victoria (solo en Rhode Island) • Día de la Batalla de Bennington (solo en Vermont) • Día del Trabajo • Juneteenth • Día de los Pueblos Indígenas • Día de las Elecciones (solo en New Hampshire, los años pares) • Día de los Veteranos • Día de Acción de Gracias • Navidad

Renovar las solicitudes

1. En los cinco estados, las solicitudes caducan si la excavación no comienza en un plazo de **30 días**.
2. Las solicitudes deben renovarse si el trabajo no ha comenzado dentro de ese plazo.
3. En Massachusetts, New Hampshire y Vermont, las solicitudes caducan cada **30 días** a partir de la fecha de emisión. En Maine, las solicitudes caducan cada **60 días**. En Rhode Island, las solicitudes no caducan siempre que las marcas permanezcan visibles.
4. No debe renovar solicitudes innecesariamente. Si un proyecto ya se ha completado, no renueve las solicitudes.

Respetar las marcas

1. Usted es responsable de mantener las marcas colocadas por las empresas de servicios públicos asociadas en la zona de trabajo.
2. Realice una inspección visual del lugar de excavación y asegúrese de que las marcas sean claras y visibles.
3. Si las marcas se alteran o desaparecen, repóngalas o actualícelas antes de continuar con la excavación.
4. No cubra las marcas con escombros, ni las cubra con tierra o materiales pesados.
5. Si alguna marca es difícil de ver o si la visibilidad es limitada, contacte con la empresa de servicios públicos para solicitar una revisión.
6. Tenga cuidado de no dañar las marcas durante la excavación. Asegúrese de que todos los trabajadores estén informados sobre la ubicación de las marcas.
7. En caso de que no haya marcas visibles en el sitio de excavación, contacte a Dig Safe inmediatamente para solicitar una inspección.
8. Mantenga siempre un registro de las marcas y la ubicación de las instalaciones subterráneas durante el trabajo.

Comprender las marcas

Las marcas realizadas por las empresas de servicios públicos indican la ubicación exacta de sus instalaciones. Es esencial que comprenda y respete estos símbolos, ya que cada color y tipo de marca corresponde a una instalación diferente.

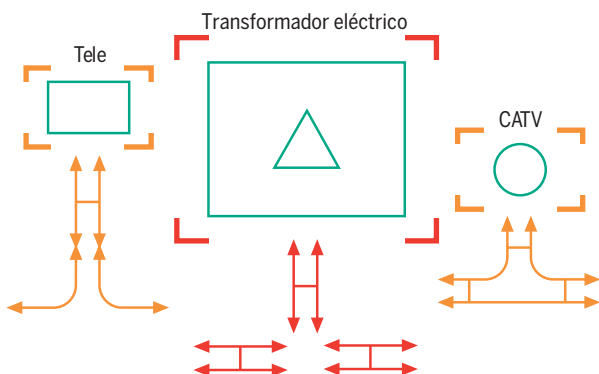
1. ****Color y símbolos****: Cada tipo de servicio público (gas, agua, electricidad, etc.) tiene un color y símbolo asignados. Asegúrese de revisar las leyendas y guías de referencia de colores proporcionadas por Dig Safe.
2. ****Zonas de tolerancia****: La zona de tolerancia es un área alrededor de las marcas de la instalación que debe evitarse para no dañar las líneas. Esta área varía de acuerdo con el tipo de servicio público.
3. ****Trabajo dentro de la zona de tolerancia****: Si es necesario trabajar dentro de la zona de tolerancia, utilice técnicas de excavación manual o hidroexcavación para evitar dañar las instalaciones.
4. ****Marcas de peligros****: Las marcas rojas indican áreas de alto riesgo. Tenga especial cuidado en estas áreas y consulte con los operadores de servicios si tiene dudas sobre la seguridad.
5. ****Revisión de las marcas****: Asegúrese de que todas las marcas sean visibles y claras antes de comenzar cualquier trabajo. Si no están claras, contacte a Dig Safe para solicitar una nueva revisión.

Comprender las marcas, continuación

Lo que sigue es solo una directriz. Consulte las mejores prácticas actuales de la Common Ground Alliance (CGA) para obtener todos los detalles en www.commongroundalliance.com.

Uso de soportes alrededor de pedestales, transformadores y postes

Soportes de 18" alrededor de pedestales

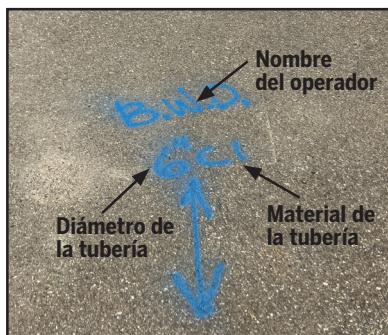


Las marcas comienzan fuera de los soportes. Excave a mano dentro de la zona marcada.

El uso de equipos de excavación por vacío también es un medio aceptable para remover la tierra dentro de la zona de tolerancia/seguridad.

Comprender las marcas, continuación

Cables enterrados directamente: marcas centrales



Incluye el diámetro de la tubería, el nombre del operador y el material de la tubería. Anchura de la tubería + más 18 pulgadas a ambos lados de la tubería = Zona de tolerancia. Excave a mano o utilice un equipo de hidrovacío para trabajar con seguridad en esta zona.

Múltiples cables enterrados directamente



Dos flechas se conectan con una línea perpendicular, para formar una "H". Número de cables indicado, si se conoce.

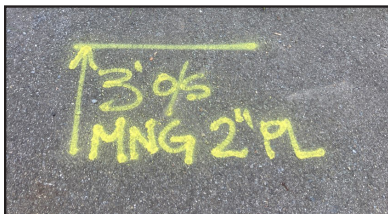
Comprender las marcas, continuación

Estructuras de canalización



Dos flechas unidas con forma de rombo. Principalmente en zonas céntricas, a menudo revestidos de hormigón o madera. Para conductos apilados múltiples, se indicará el número, si se conoce.

Marcas de desviación



Las marcas de desvío indican la ubicación de los servicios públicos subterráneos en relación con un punto de referencia. En lugar de marcar directamente encima del servicio público en una acera, carretera o zona ajardinada, las marcas de desvío se colocan en superficies menos molestas para reducir la necesidad de remarcarlas. Las marcas de desvío también se colocan en zonas donde es menos probable que se desgasten por el tráfico, el clima o la actividad de excavación, por lo que permanecen visibles durante periodos más largos.

Excavar con cuidado

1. Antes de excavar dentro de la zona de tolerancia (consulte la página 18), debe:

Verificar la ubicación, el tipo, el tamaño, el sentido de la marcha y la profundidad de la instalación.

En el caso de las tuberías de gas y petróleo líquido, la verificación debe realizarse mediante perforaciones de prueba excavadas a mano o excavación al vacío.

La ubicación de otros servicios públicos también debe verificarse mediante perforaciones de prueba excavadas a mano o excavación de vacío, a menos que se acuerde lo contrario con el operador de la instalación.

2. No asuma que las instalaciones enterradas estarán a una profundidad determinada.

Las instalaciones pueden haber sido instaladas originalmente a una profundidad prescrita, pero la erosión o los cambios de rasante posteriores hacen que ahora tengan una cubierta superficial o profunda.

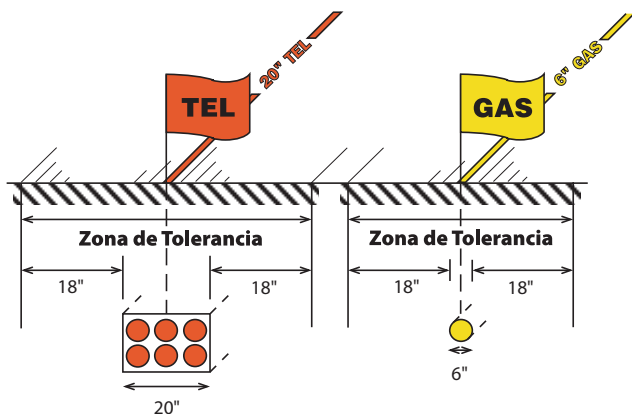
3. La verificación mediante un pozo de prueba excavado a mano o una excavación en vacío requiere que la instalación quede expuesta a la vista.

Si después de una búsqueda diligente no se puede verificar la instalación de esta manera, avise al operador de la instalación.

4. La excavación al vacío es un medio aceptado para verificar la ubicación de las instalaciones marcadas.
5. Se puede utilizar equipo motorizado para remover el pavimento, pero solo hasta la profundidad del mismo.
6. Si la excavación va a cruzar una zona de tolerancia, excave un pozo de prueba para exponer la instalación en el punto de cruce.
7. Si la excavación va a ser paralela a un servicio público, deberá excavar agujeros de prueba en cualquier cambio marcado de dirección, elevación y en las tees.
8. Para excavaciones relativamente rectas paralelas a un servicio público, deberá excavar un pozo de prueba aproximadamente cada 20 o 25 pies.
9. Si encuentra una instalación sin marcar o desconocida, avise a los propietarios de la instalación, a la empresa de localización o póngase en contacto con Dig Safe.

Zona de tolerancia

La zona de tolerancia es el área sobre la superficie, indicada con marcas codificadas por color, que abarca el diámetro de la instalación más 18 pulgadas (45 cm) a cada lado. Para excepciones y detalles, consulte la ley “Dig Safe” de su estado.



El uso de excavación por vacío es aceptable dentro de la zona de tolerancia para exponer las instalaciones de forma segura.

Excavación tras verificación

1. Una vez verificada la instalación, proceda con cuidado alrededor de las marcas.
2. Si daña o altera una marca, detenga la excavación y solicite nueva señalización a Dig Safe.
3. Utilice excavación manual o hidroexcavación al trabajar dentro de la zona de tolerancia.
4. Mantenga vigilancia constante de la posición de las líneas; detenga el trabajo ante cualquier duda.
5. Proporcione apuntalamientos adecuados si quedan expuestos tramos largos de tubería.

Notificación de emergencias de gas natural

En caso de daño que suponga peligro inminente (fugas, escapes), deberá:

- Llamar al 911 y al operador de la instalación afectada.
- Informar a la agencia reguladora estatal competente (véase página 3).
- Indicar la ubicación exacta y la naturaleza de la emergencia.

Reconocimiento y respuesta ante fugas de gas

Las fugas de gas pueden reconocerse por:

Olor: El gas natural incorpora un agente odorante para facilitar su detección.

Vista: Nubes blancas, niebla, burbujas en agua estancada o vegetación marchita.

Sonido: Rugidos, siseos o silbidos cerca de la línea.

Si sospecha una fuga:

- Retírese a un lugar seguro y evacue a otras personas.
- Llame al 911 y luego al operador de gas.
- No fume ni accione interruptores o equipos eléctricos.
- Proporcione la ubicación exacta, incluyendo referencias viales.
- No confíe en que otros hayan informado; asegúrese de notificar.



Normativa federal: PHMSA (Oleoductos y Materiales Peligrosos)

La Administración de Seguridad de Oleoductos y Materiales Peligrosos (PHMSA) regula la integridad de gasoductos y oleoductos mediante:

- *Coordinación con centros One Call (811).*
- *Programas de inspección y mantenimiento regular.*
- *Prácticas de diseño y construcción seguras.*
- *Cualificación y formación continua del personal.*
- *Cartografía de instalaciones y marcadores de superficie.*
- *Programas de educación pública.*

Localización de gasoductos

Los marcadores de línea indican, de forma aproximada, el operador, el tipo de material y un número de emergencia. No sustituyen la obligación de notificar a Dig Safe antes de excavar.

Construcción sin zanja y líneas de alcantarillado obstruidas

La perforación sin zanja puede causar perforaciones cruzadas en tuberías de alcantarillado, que obstruyen el flujo y pasan inadvertidas hasta mucho después. Para prevenirlo:

1. Notifique al 811 y a todas las compañías de servicios no asociadas.
2. Realice sondajes para verificar la ubicación y profundidad exactas.
3. Antes de perforar, confirme con el operador del oleoducto y propietarios de alcantarillado.
4. Utilice métodos de prueba manual o hidroexcavación en zonas de riesgo.



Líneas de servicio que han sido atravesadas durante la instalación sin zanja.

¿Se ha dañado una instalación enterrada? ¿Qué hacer a continuación?

Tuberías de gas, petróleo o propano

1. Detenga el trabajo y evacue la zona.
2. Llame al 911.
3. Contacte al operador de la línea dañada.
4. No genere chispas ni use equipos eléctricos.
5. Alerta al público y mantenga alejados a viandantes y vehículos.
6. Señalice la zona con cintas o conos.
7. Colóquese barlovento respecto al viento.
8. No intente reparar la tubería.

Líneas eléctricas

1. Detenga el trabajo y advierta a todos los presentes sobre posibles tensiones en el suelo y equipos.
2. Contacte inmediatamente al operador eléctrico y a bomberos.
3. El operador debe permanecer en la máquina hasta recibir autorización para evacuar.
4. Si debe evacuar de urgencia, "salte" fuera de la excavadora con ambos pies juntos y arrástrelos al alejarse.

¿Se ha dañado una instalación enterrada? Qué hacer a continuación, continuación

Líneas de teléfono y fibra óptica:

1. Detenga la excavación y delimite la zona para proteger al público.
2. Notifique al propietario de la instalación sobre el posible daño.
3. No manipule ni observe directamente fibras expuestas (riesgo láser).
4. Manténgase a una distancia segura de la línea dañada.
5. Coloque barreras o advertencias alrededor de la zona de daño.
6. No use instrumentos ópticos para inspeccionar las fibras.

Sugerencias y recordatorios

- Mantenga visible en obra el número de Dig Safe, la fecha/hora de inicio y la lista de compañías notificadas.
- Informe inmediatamente al 911 y al operador de cualquier daño que suponga riesgo para la seguridad.
- Respete una zona de tolerancia mínima de 18 pulgadas (45 cm) alrededor de instalaciones subterráneas.
- Solicite nueva señalización si esta se destruye o borra antes de concluir la excavación.
- Designe un observador distinto al operador de la máquina para vigilar las marcas.
- Excave manualmente cerca de las marcas para confirmar la posición exacta.
- Notifique daños como grietas, abolladuras o roturas en revestimientos y protecciones catódicas.
- No use solicitudes de emergencia para trabajos que no sean reales emergencias.
- No asuma la profundidad ni la trayectoria de la instalación; siempre verifique.

La excavación perfecta

1. Marque con pintura blanca, banderas o estacas todos los lugares de excavación.
2. Presente la solicitud en Exactix o llame al 811, y conserve el listado de compañías notificadas.
3. Notifique directamente a operadores no miembros de los servicios conocidos.
4. Permita que cada empresa, o su contratista, marque sus instalaciones según el código de colores.
5. Respete y mantenga visibles las marcas durante toda la excavación.
6. Cuando excave cerca de una marca, use excavación manual o hidráulica para proteger la línea.
7. Apoye o apuntale las instalaciones expuestas para evitar colapsos.
8. Al terminar, rellene adecuadamente y retire todas las marcas.

Las leyes de un vistazo

Esta guía está diseñada para acceder a una vista rápida y no es totalmente inclusiva. Para descargar una copia completa de las leyes y reglamentaciones estatales de Dig Safe, visite digsafe.com - "Laws & Enforcement".

	Massachusetts	Maine	New Hampshire	Rhode Island	Vermont
	Capítulo del Estatuto 82, Sección 40	Título 23 MRSA, Sección 3360-A	Estatuto RSA 374, Sección 47-56	Estatuto del Estatuto 39-1.2, Sección 1	Título VSA 30, Capítulo 86
¿Quién debe notificar a Dig Safe?	Cualquiera que excave	Cualquiera que excave	Cualquiera que excave	Cualquiera que excave	Cualquiera que excave
¿Qué áreas de excavación requieren notificación?	Vías públicas y propiedad privada	Vías públicas y propiedad privada	A menos de 100 pies de servicios públicos subterráneos	A menos de 100 pies de servicios públicos subterráneos	A menos de 100 pies de servicios públicos subterráneos
¿Qué servicios públicos están obligados a participar?	Compañías de gas, electricidad, telecomunicaciones, televisión por cable y agua privada	Compañías de gas, electricidad, telecomunicaciones, televisión por cable, propano y agua privada	Compañías de gas, electricidad, telecomunicaciones, televisión por cable, propano (cuentas jurisdiccionales) y agua privada	Compañías de gas, electricidad, teléfono, televisión por cable y agua pública	Gas, Electric, Telecom, TV por cable, propano (cuentas jurisdiccionales) y compañías privadas de agua
Requisito notificación previa: (excluye fines de semana y festivos)	Mínimo 72 horas Máximo 30 días Emergencias Misomo día	72 horas 30 días En las 12 horas siguientes al inicio del trabajo	72 horas 30 días Misomo día	72 horas 30 días Misomo día	72 horas 30 días Misomo día
Respuesta ante emergencias	No más de 3 horas	Los antes posible	Los antes posible	No más de 3 horas	Los antes posible
¿Repuesta positiva?	Sí	Sí	Sí	No	No
Aviso de voladura imprevista (tras la notificación inicial)	4 horas	4 horas	4 horas	4 horas	• • •
Aviso:	24 horas	24 horas	• • •	48 horas	72 horas
Caducidad de las solicitudes: (desde la fecha de emisión)	30 días	60 días	30 días	• • •	30 días
Sancciones por infracción:					
Primera infracción	\$1000	Hasta \$1,000	\$500	\$350	Hasta \$500
Siguientes infracciones	\$5000 a \$10,000	Hasta \$10,000	Hasta \$5000	\$2500	Hasta \$5000

^ * Excluye fines de semana y festivos. # Tras el aviso inicial, para actividades de voladura no planificadas. † Vea estado por estado para excepciones específicas. ‡ Con ciertas jurisdicciones. ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN: 3/8/26

MUST

MANAGING UNDERGROUND SAFETY TRAINING



Ganar un localizador gratuito de tuberías y cables en un seminario sobre seguridad.

Capacitación y educación

M.U.S.T. (Gestión de Seguridad Subterránea) es una coalición sin ánimo de lucro que reúne a todos los actores de la prevención de daños: compañías de servicios públicos, Dig Safe®, localizadores, municipios, excavadores y organismos reguladores.

En colaboración con la Common Ground Alliance (CGA), M.U.S.T.:

Evalúa y mejora las leyes y procedimientos de prevención de daños.

Ofrece capacitación gratuita en los cinco estados de Nueva Inglaterra, incluyendo:

- Desayunos de seguridad cada primavera.
- Seminarios prácticos sobre el terreno durante todo el año.
- Talleres virtuales y recursos en línea.

Los cursos cubren:

1. Visión general de las leyes "Dig Safe".
2. Normas de señalización y códigos de color.
3. Buenas prácticas para excavación manual e hidrovacío.
4. Procedimientos de emergencia y respuesta a fugas.

Visite www.must-ne.com para inscribirse y consultar el calendario de eventos.

Participe y gane un localizador de tuberías y cables gratuito en cada seminario.

Formulario de solicitud de localización

Fecha ____/____/____

Número de Dig Safe _____

Información del excavadora

Identificador de la excavadora _____

Nombre de la excavadora _____

Nº de teléfono _____

Dirección de correo electrónico _____

Nombre de la empresa _____

Dirección _____

Ciudad _____ Estado _____ Código postal _____

Información del sitio

Estado: (marque uno) ☐ MA ☐ ME ☐ NH ☐ RI ☐ VT

Ciudad _____

Latitud _____ Longitud _____

Dirección/intersección _____

Calle transversal más cercana _____

Descripción adicional _____

Tipo de trabajo _____

Zona (calle, acera, zona privada, etc.): _____

Premarcado: SÍ NO Fecha de premarcado: ____/____/____ Hora: ____:____

Excavadora secundaria (si aplica)

Identificador/nombre: _____

Teléfono: _____



Crear y gestionar solicitudes con Exactix

Dig Safe ofrece Exactix, la plataforma en línea líder para excavadores de Nueva Inglaterra:

A screenshot of the DigSafe Exactix web application. The interface has a green header bar with the DigSafe logo on the left and the user name "LISA POWERS" on the right. The main content area is divided into two panels. The left panel is a form for creating a request, with fields for "Street/Address" (containing "266 LEXINGTON ST"), "State" (containing "Massachusetts"), "Municipality" (containing "WOBURN"), and "Nearest Intersecting Street" (containing "PARKER ST"). There are also fields for "Additional Location Information" and a "Work Information" section. The right panel shows an interactive map of the area around Lexington St and Parker St, with a blue circle indicating the excavation site. The map includes street names like Glenwood Ave, Aborn St, Waverly Rd, and Parker St.

- Solicite avisos ordinarios y de emergencia las 24 h del día.
- Delinee la zona de excavación en nuestro mapa interactivo.
- Renueve, imprima o envíe por correo electrónico sus solicitudes.
- Filtre y clasifique sus solicitudes para mantenerlas organizadas.
- Exporte datos a Excel para sus informes personalizados.

Regístrese en www.digsafe.com/exactix.

Consulte nuestros tutoriales en vídeo y la guía de usuario web para más detalles.

Código de colores para identificar los tipos de servicios públicos

Código de colores para identificar tipos de servicios públicos

ROJO

Energía eléctrica y cables de alumbrado

AMARILLO

Gas, aceite, vapor o materiales gaseosos

NARANJA

Telunicaciones y líneas de señal

AZUL

Agua potable

VERDE

Alcantarillado y drenaje

PÚRPURA

Reuso de agua, riego y aguas residuales

ROSA

Marcación temporal

BLANCO

Excavación propuesta



DigSafe.com
or call 811



DESCARGUE LA VERSIÓN MÁS
ACTUALIZADA: MARZO DE 2026